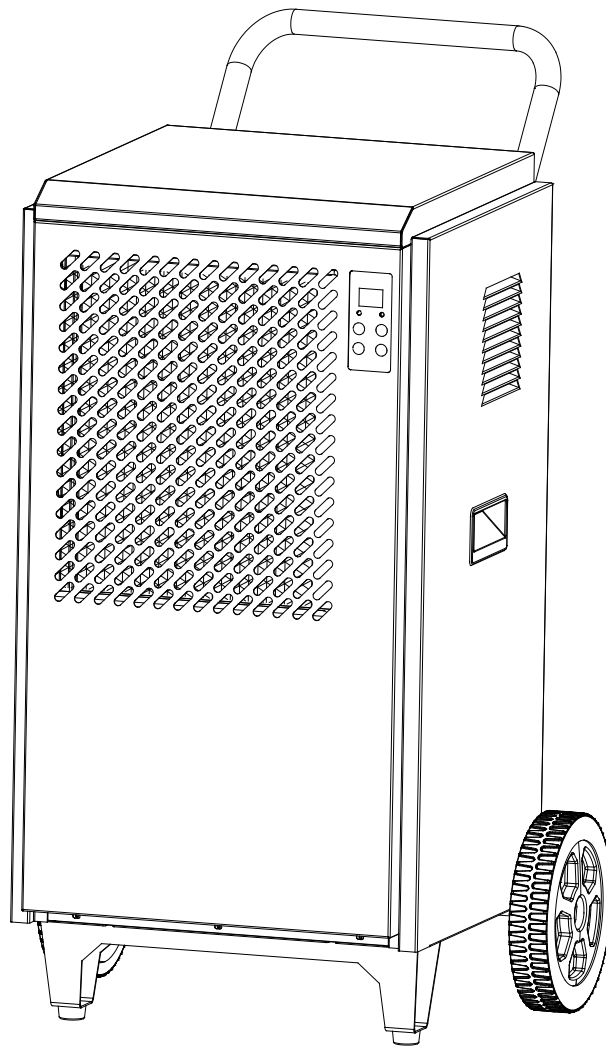


VYSOUŠEČ ZDIVA

Překlad návodu k použití

943005



Aby bylo možné zajistit bezpečné, účinné a správné používání výrobku, uživatel si musí pečlivě prostudovat tento návod. Ten si poté bezpečně uschovejte.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento spotřebič používat pouze za přítomnosti dozoru nebo pod podmínkou, že jim byly objasněny veškeré pokyny ohledně bezpečného používání tohoto spotřebiče a rizik souvisejících s jeho provozem. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

Děti bez dozoru nesmí provádět žádné činnosti spojené s čištěním a údržbou.

Dojde-li k poškození napájecího kabelu, jeho výměnu smí v zájmu bezpečnosti zajišťovat pouze výrobce, zprostředkovatel údržby nebo jiná vhodně kvalifikovaná osoba.

Děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento spotřebič používat pouze za přítomnosti dozoru nebo pod podmínkou, že jim byly objasněny veškeré pokyny ohledně bezpečného používání tohoto spotřebiče a rizik souvisejících s jeho provozem. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Děti bez dozoru nesmí provádět čištění ani údržbu výrobku. Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, musí být vyměněn výrobcem, zprostředkovatelem služeb nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zamezilo možnému ohrožení.

VAROVÁNÍ

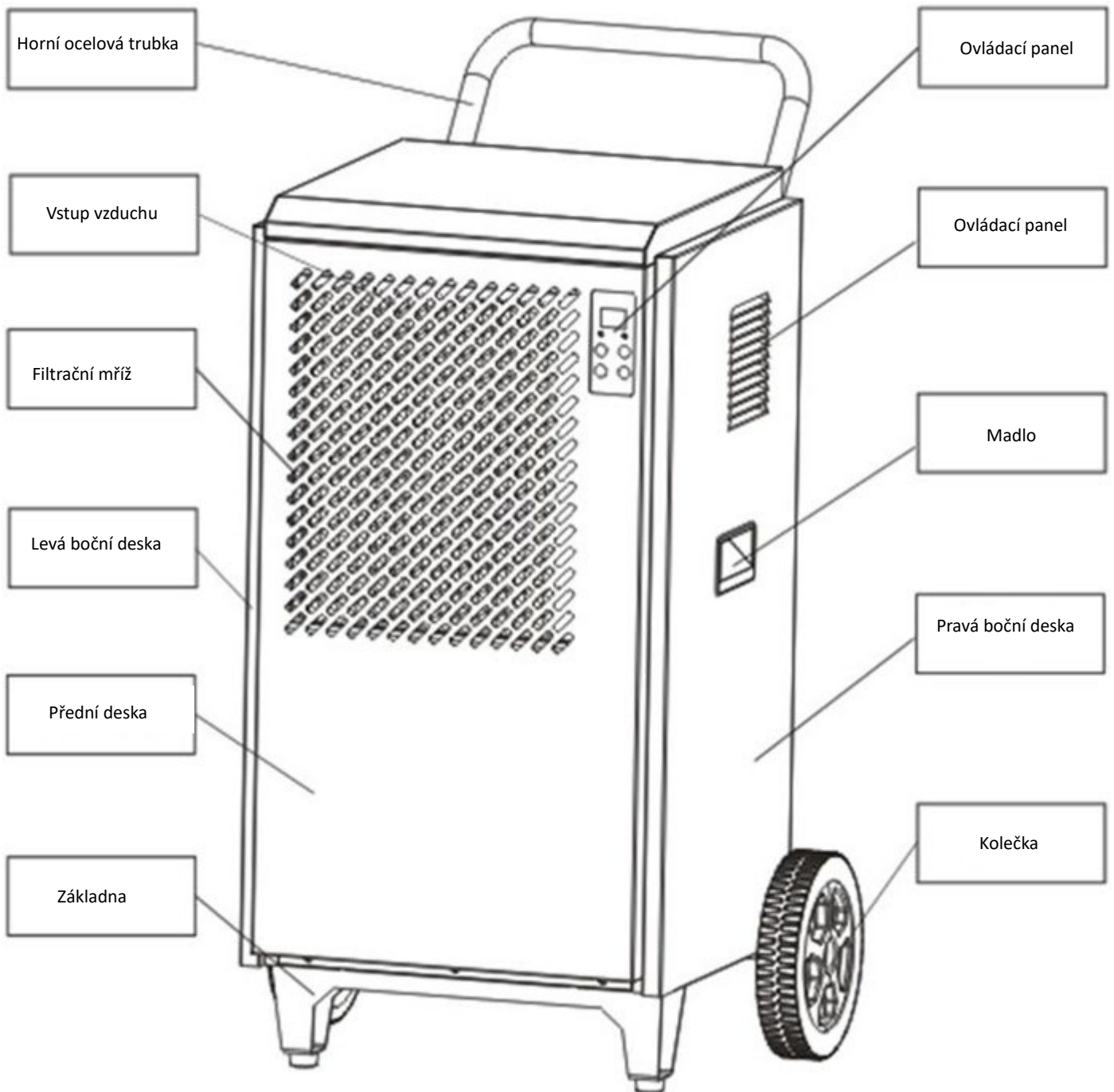
- Nesnažte se jakýmkoli způsobem urychlit proces odmrazování nebo čištění, pokud takový postup výslovně nedoporučil výrobce.
- Spotřebič musí být skladován v místnosti bez trvale přítomných zdrojů možného vznícení (například: otevřený oheň, provoz plynového spotřebiče, provoz elektrického topidla atd.).
- Výrobek chraňte před ohněm a proražením.
- Mějte na paměti, že některá chladiva nemusí být čichem rozpoznatelná.

Tento výrobek je určen pro použití odborníky nebo vyškolenými uživateli v provozovnách, lehkém průmyslu, zemědělství nebo pro komerční použití laiky.

Obsah

Struktura produktu	4
Postup instalace.....	5
Představení produktu	5
Návod k obsluze ovládacího panelu	6
Představení produktu	6
Bezpečnostní opatření před použitím	9
Řešení problémů	10
Zvláštní rady	11
Specifikace	12

Struktura produktu



Postup instalace

Instalace: viz obrázek



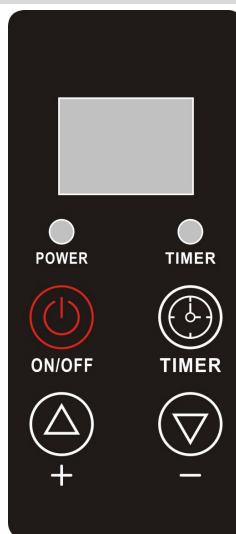
Představení produktu

Hlavní části: Použité rotační kompresory GMCC/LG poskytují vyšší výkon při menší spotřebě energie než pístový kompresor se stejným chladicím výkonem.

Rady: Z hlediska lidské fyziologie a zdraví, ale i ochrany nábytku a dalšího vybavení v místnosti a úspory energie, se doporučuje udržovat vlhkost v rozmezí 50% až 70% RV, za předpokladu, že nejsou stanoveny žádné zvláštní požadavky.

Funkce: Přístroj s ventilátorem a velkým úhlem, který dokáže dvojnásobně zvýšit odvlhčovací účinek a vysoušet i podlahu. Přitom je ovládání této funkce snadné, stačí stroj připojit k napájení, zapnout pomocí spínače na pravém panelu a ventilátor začne pracovat.

Návod k obsluze ovládacího panelu



Tlačítko	Pokyny k použití
ON/OFF (Vypínač)	Stisknutí tohoto tlačítka stroj střídavě zapíná a vypíná.
+	Úprava různých hodnot parametrů při různých stavech 1、Zvýší nastavenou cílovou hodnotu vlhkosti (10% až 95% RV) 2、Zvýší nastavenou hodnotu (hodinu) časovače (00 až 24)
—	Úprava různých hodnot parametrů při různých stavech 1、Sníží nastavenou cílovou hodnotu vlhkosti (10% až 95% RV) 2、Sníží nastavenou hodnotu (hodinu) časovače (00 až 24)
Časovač	Krátkým stisknutím tlačítka spustíte cyklus zapnutí a vypnutí řízený časovačem

Představení produktu

1. Regulace vlhkosti

Když je dosaženo nastavené cílové hodnoty vlhkosti, ventilátor i kompresor se vypnou. Pokud je vyšší než nastavená hodnota vlhkosti, ventilátor i kompresor pracují.

Poznámka

- ◆ Když je vlhkost nastavena na nejmenší možnou hodnotu, stroj se automaticky přepne do režimu nepřetržitého odvlhčování
- ◆ Při poruše senzoru vlhkosti se stroj přepne do režimu nepřetržitého odvlhčování
- ◆ Při poruše senzoru cívky se přepne do režimu časem řízeného odmrazování (viz část o režimu odmrazování)
- ◆ Když je odvlhčovač spuštěn, kompresor se spustí o 3 vteřiny později. Když je odvlhčovač vypnut, ventilátor se zastaví o 3 vteřiny později.
- ◆ Když vlhkost klesne na úroveň splňující podmínku pro vypnutí kompresoru, ventilátor se zastaví o 1 minutu později.

2. Ochranná funkce

◆ Ihned po vypnutí kompresoru je na jeho opětovné spuštění nutno čekat 3 minuty. Při prvotním zapnutí je povoleno rychlé spuštění.

◆ Ochrana systému proti poruchám: při nepřetržitém provozu kompresoru po dobu 10 min, pokud teplota čidla teploty v místnosti T_r není o 3 stupně vyšší než teplota cívky T_p (tj., $T_r - T_p \leq 3$) po dobu 10 vteřin bez přerušení, stroj bude předpokládat poruchový stav (únik fluoru nebo blokáda potrubí) a okamžitě se vypne. Na digitálním potrubí se zobrazí zpráva „Pressure Holding“ („Tlak zadržován“). Pouze až po odstranění závady a opětovném zapnutí stroje se indikace obnoví do normálního stavu.

◆ Beznapěťová paměť: Při náhlém výpadku proudu nebo náhodném odpojení zástrčky systém automaticky uloží svůj provozní stav těsně před incidentem a tento stav naváže při příštím zapnutí stroje.

3. Metoda odmrazování

Režim odmrazování	Popis	
Automatické odmrazování	Snímač v normálním stavu	<p>1、Kompresor běží po dobu 20 minut bez přerušení; teplota cívky pod 0 stupňů po dobu 30 minut bez přerušení - stroj přejde do režimu odmrazování.</p> <p>2、Teplota cívky přes 5 stupňů po dobu 90 vteřin bez přerušení; nebo doba odmrazování přes 8 minut - stroj ukončí režim odmrazování.</p>
Časované odmrazování	Poruchy snímače cívky	<p>1、Při okolní teplotě vyšší než 25 stupňů se odmrazování nikdy nespustí.</p> <p>2、Pokud je okolní teplota nižší než 25 stupňů, ale vyšší než 15 stupňů, kompresor soustavně běží po dobu 30 minut a rozmrazování po dobu 10 minut.</p> <p>3、Pokud je okolní teplota nižší než 15 stupňů a vyšší než 4 stupně, kompresor soustavně běží po dobu 20 minut a rozmrazování po dobu 12 minut.</p>
	Poruchy snímačů teploty a vlhkosti	<p>1、Kompresor běží po dobu delší 20 minut bez přerušení; teplota cívky pod 0 stupňů po dobu 20 minut bez přerušení - stroj přejde do režimu odmrazování.</p> <p>2、Teplota cívky přes 5 stupňů po dobu 90 vteřin bez</p>

		přerušení; nebo doba odmrazování přes 25 minut - stroj ukončí režim odmrazování.
	Poruchy snímačů cívky, teploty a vlhkosti	Kompresor soustavně běží přes 40 minut, odmrazování po dobu 10 minut.

4. Funkce časovače zapnutí a vypnutí

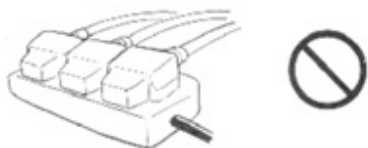
Když je stroj zapnutý, můžete nastavit časovač pro vypnutí. Když je vypnutý, můžete nastavit časovač pro zapnutí. Nastavení časovače pro zapnutí i vypnutí pak zahájí režim časovačem řízeného cyklu.

A. Nastavení časovače zapnutí: Zatím co je stroj vypnutý, stiskněte tlačítko „Timer“ („Časovač“). Začne blikat ikona „Timer On“ („Časovač zapnutí“) a nastavení času v příslušné oblasti. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ nastavte hodnotu časovače. Bzučák po stisknutí tlačítka vydá zvukový signál. Stisknutím tlačítek pro nastavení času se hodnota zvyšuje nebo snižuje o 1, zatímco podržení patřičného tlačítka po dobu 2 vteřin začne hodnotu nepřetržitě navyšovat nebo snižovat. Po uplynutí doby 10 vteřin bez uživatelského vstupu při nastavování hodnoty času odvlhčovač automaticky přijme nové nastavení a začne blikat ikona „Timer On“ („Časovač zapnutí“) s rozsahem 0 až 24 h, kde 0 h je výchozí hodnota.

B. Nastavení časovače vypnutí: Zatím co je stroj zapnutý, stiskněte tlačítko „Timer“ („Časovač“). Začne blikat ikona „Timer Off“ („Časovač vypnutí“) a nastavení času v příslušné oblasti. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ nastavte hodnotu časovače. Bzučák po stisknutí tlačítka vydá zvukový signál. Stisknutím tlačítek pro nastavení času se hodnota zvyšuje nebo snižuje o 1, zatímco podržení patřičného tlačítka po dobu 2 vteřin začne hodnotu nepřetržitě navyšovat nebo snižovat. Po uplynutí doby 10 vteřin bez uživatelského vstupu při nastavování hodnoty času odvlhčovač automaticky přijme nové nastavení a začne blikat ikona „Timer Off“ („Časovač vypnutí“) s rozsahem 0 až 24 h, kde 0 h je výchozí hodnota.

Bezpečnostní opatření před použitím

Jednotku sami neopravujte ani neodpojujte.



Neumisťujte tento spotřebič vedle zdroje tepla, např. vařiče.



Nepoužívejte tento spotřebič na místech vystavených přímému slunečnímu záření.



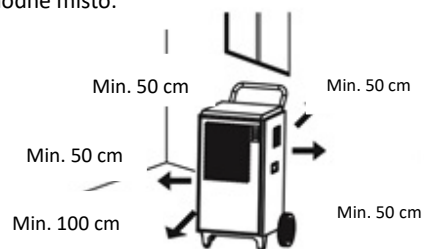
Před čištěním spotřebič vypněte a odpojte napájení.



Nepoužívejte tento spotřebič v oblasti s výskytem chemikálií.



Vhodné místo.



V případě nehody ihned vypněte přístroj a odpojte napájení.



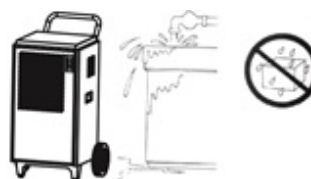
Udržujte děti a osoby se zdravotním omezením bez dozoru či proškolení mimo dosah jednotky.



Tato jednotka vyžaduje připojení k vyhrazené síťové zásuvce, nepřipojujte ji k prodlužovacím kabelům ani přenosným zásuvkám.



Nepoužívejte tento spotřebič na místě, kde se může vyskytovat voda.



Řešení problémů

1. Při poruše odvlhčovače prosím ihned odpojte přívod elektrické energie, vypojte zástrčku a zkontrolujte následující:

Problém	Možná příčina		Postup nápravy
Nefunkčnost	Stroj není napájen	Výpadek proudu nebo nedostupná zásuvka	Zkontrolujte, zda funguje zdroj napájení
		Špatně zapojená zástrčka	Zapojte napájecí zdroj do zásuvky
		Vyhořela pojistka elektrické desky	Vyměňte pojistku
		Transformátor elektrické desky je rozbitý	Vyměňte transformátor
	Stroj je napájen	Vlhkost prostředí nižší než nastavená hodnota	Znovu nastavte dle potřeby
		Stroj provádí odmrazování	Počkejte na dokončení odmrazování
Neuspokojivý odvlhčovací účinek	Blokace vstupu/výstupu vzduchu		Odstraňte blokádu
	Otevřené dveře a okna		Zavřete dveře a okna
	Příliš nízká teplota v místnosti		Nespouštějte odvlhčovač
Vysoká hlučnost	Nerovnost nebo nestabilita podlahy		Napравte umístění odvlhčovače
	Odvlhčovač vzduchu je v nestabilní poloze		Zajistěte polohu odvlhčovače
Únik vody	Naklonění		Uvedte odvlhčovač do horizontální polohy
	Blokace odvodňovací trubky / výstupu		Demontujte přední desku a odstraňte nečistoty
E1	Chyba snímače cívky		Přejděte k časovači odmrazování a zrušte funkci systémové poruchy. Nyní je možné provést obnovení.
E2 / E3	Porucha snímače vlhkosti		Výměna teploty a vlhkosti
	Porucha snímače teploty		
EE	Únik chladiva		Stroj znovu zapněte až po uplynutí určitého času. Požádejte o pomoc odborníka, pokud signál „EE“ nezmizí

2. Pokud uvedené metody nepomohou problém vyřešit, obraťte se přímo na výrobce nebo obchodní zástupce.

Odvlhčovač sami nerozebírejte.

3. Je normální slyšet zvuk cirkulace chladiva, když odvlhčovač pracuje.

4. Je normální, že výstup vzduchu odvádí teplo.

Zvláštní rady

Zvláštní rady pro uživatele:

1. Jelikož je snímač vlhkosti citlivé zařízení, při jeho použití v prostředí plném silných korozivních plynů a vysoké prašnosti může selhat.
2. Vzhledem k tomu, že odvlhčovač není výbuchuvzdorný, je zakázáno jej používat v prostředí s přítomností vlivů, jako jsou hořlavé či výbušné plyny, prach, chemikálie nebo biologické produkty.
3. Poškození odvlhčovače způsobené používáním v uvedeném prostředí nebude pokryto zárukou.
4. Během instalace odvlhčovače musí být jednotka řádně uzemněna, aby se zajistila bezpečnost jeho provozu.
5. Vzhledem k tomu, že po určité době používání může být ze stroje vypouštěna voda, je třeba věnovat pozornost zajištění řádného odvodnění.
6. Pro minimalizaci poruch a maximalizaci životnosti tiskněte tlačítka s citem.
7. Odchylka mezi vlhkostí zobrazenou na snímači a skutečnou vlhkostí je normální, vzhledem k vlivu umístění, prostředí a teploty.
8. Vzhledem k tomu, že ochlazený vzduch je během provozu odvlhčovače před vypouštěním vysoušen kondenzační jednotkou, je normální, že vypouštěný vzduch je teplejší než okolní prostředí.
9. Vzhledem k tomu, že odvlhčovací účinek je spojen s teplotou a vlhkostí prostředí, čím vyšší je teplota a vlhkost prostředí, tím větší je obvykle odvlhčovací účinek, zatímco čím nižší teplota a vlhkost prostředí, tím je odvlhčovací účinek obvykle nižší.

Specifikace

Tabulka specifikací

Model	943005
Zdroj napájení	220-240 VAC / 50 Hz
Max. Kapacita odvlhčování	70 L/D
Jmenovitý výkon	950 W
Jmenovitý proud	4,7 A
Max. příkon	1300 W
Max. proud	5,7 A
Chladivo	R290 / 280 g
Hrubá hmotnost	43 kg
Rozměry výrobku	545 × 460 × 870 mm
Provozní teplota	5°C až 35°C

**Správná likvidace tohoto výrobku**

Tento symbol označuje, že výrobek nesmí být likvidován společně s domovním odpadem, a to v celé EU. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví vlivem nekontrolované likvidace odpadů, výrobek prosím zodpovědně recyklujte a podporujte tak udržitelné opětovné využívání materiálních zdrojů. Pro vrácení použitého zařízení využijte systém zpětného odběru a sběru nebo kontaktujte prodejce, který Vám výrobek prodal. Prodejce může výrobek převzít a ekologicky bezpečně recyklovat.

Informace o záruce

Výrobce poskytuje záruku v souladu s legislativou platnou pro oblast zákaznickovy země trvalého pobytu, s minimální záruční dobou 1 rok (Německo: 2 roky) počínaje dnem, kdy byl spotřebič prodán konečnému uživateli.

Záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo zpracování.

Záruční opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Při podávání reklamační žádosti v rámci záruky musí být předložen originál dokladu o koupi (s datem nákupu).

Záruka se nevztahuje na tyto případy:

- Běžné opotřebení a stárnutí
- Nesprávné používání, např. přetížení spotřebiče, použití neschváleného příslušenství
- Použití hrubé síly, poškození způsobené vnějšími vlivy
- Poškození způsobené nedodržením pokynů uvedených v návodu k použití, např. připojením k nevhodné elektrické síti nebo nedodržením instalačních pokynů
- Částečně nebo zcela demontované spotřebiče